



Pressekontakt: Mag. Silvia Kaltofen  
CNH Österreich GmbH  
Steyrer Straße 32, 4300 St. Valentin  
Tel.: ++43 7435 500 678  
Fax: ++43 7435 54 709  
Mobil: ++43 676 88086 678  
silvia.kaltofen@cnh.com

**Pressemeldung**  
3. Februar 2010

**Gemeinsames Projekt von Case IH & Steyr, Siemens und der Caritas**

## **Traktor aus St. Valentin für Sozialprojekt im Kongo**

**Als Partner der Caritas-Auslandshilfe unterstützt Case IH & Steyr ein sozialcaritatives Projekt in der Demokratischen Republik Kongo, das zur Existenzsicherung von Kleinbauern beiträgt. Die Schlüsselübergabe für das Modell International 885 XL fand gestern in der Europazentrale im Werk St. Valentin statt.**

„Wir schicken einen Traktor nach Kinshasa, um den Bauern dort bei der Bewirtschaftung größerer Flächen und der Steigerung ihres Ernteertrages zu helfen“, so Ing. Andreas Klauser, President & CEO Case IH, der sich immer wieder für landwirtschaftliche Förderprojekte einsetzt. Der Traktorschlüssel wurde nun offiziell an Anneliese Ratzenböck, Initiatorin des Projektes und Obfrau der „Freunde der Caritas“, und Siemens-Vorstandsdirektor KommR Ing. Wolfgang Laub übergeben. Das Mikrokreditprogramm der Caritas hilft den Kleinbauern im Kongo, die von der Nahrungsmittelkrise und den stark gestiegenen Preisen für Grundnahrungsmittel besonders hart getroffen wurden.

### **Mikrokredite als Hilfe zur Selbsthilfe**

Die Caritas OÖ. betreibt gemeinsam mit der Caritas Kinshasa die Mikrokredithilfe. Damit können die Bauern besseres Saatgut kaufen und ihre Erträge steigern. Die Caritas schafft landwirtschaftliche Geräte, wie eben Traktoren an, berät und schult die Bauern und überwacht die Aktivitäten. So kann der Großteil der Kredite nach einem Jahr zurückgezahlt werden und das Geld steht für andere Bauern zur Verfügung.

Mit diesen Mikrokrediten sind die Menschen in der Lage selbst ihr Leben zu verbessern. Die Hilfe zur Selbsthilfe hat bisher schon 1.800 Menschen, darunter 1.200 Kindern die Nahrung und damit ihr Überleben gesichert.

---

*Steyr steht seit mehr als 60 Jahren für Top-Technologie aus Österreich und ist spezialisiert auf Traktoren mit höchster Qualität, ausgezeichnetem Komfort und hoher Wertbeständigkeit. Die Steyr-Modellpalette überzeugt laufend mit technischen Innovationen und präsentiert sich dabei stärker denn je. Dies garantiert höchste Produktivität in der Landwirtschaft, im Forst- und im Kommunalbereich. Das Steyr-Händlernetzwerk bietet optimale Betreuung der Kunden vor Ort. Weitere Informationen finden Sie auf [www.steyr-traktoren.com](http://www.steyr-traktoren.com).*

**CASE IH**  
AGRICULTURE

**STEYR**



*Schlüsselübergabe in St. Valentin: Maria Sauer (Marketingleiterin Case IH & Steyr), DI Rudolf Hinterberger (Verkaufschef Case IH & Steyr), Anneliese Ratzenböck (Obfrau der „Freunde der Caritas“), KommR Ing. Wolfgang Laub (Siemens-Vorstandsdirektor), Ing. Andreas Klausner (President & CEO Case IH), DSA Susanne Hack (Caritas Auslandshilfe) und Franz X. Kumpfmüller (Direktor MIVA) (v.l.n.r.)*



*Dieser Traktor wird den Bauern im Kongo helfen, größere landwirtschaftliche Flächen zu bewirtschaften und den Ernteertrag zu steigern.*



**Steyr und Case IH Bildservice**

Conquest Integrated Communications

E: [brigitta.hasch@conquest.at](mailto:brigitta.hasch@conquest.at)

T: 0732/67 40 41

F: 0732/67 40 41-85

Abdruck honorarfrei, Beleg erbeten!